

1960-08-15

SENDER

Jean-Pierre Wilhelm

RECIPIENT

Arthur Køpcke

FACTS

Document type:
Letter

Language:
tysk

Sender's location:
Düsseldorf

Sender info (seal, address, etc.):
Brevpapir for Galerie 22

Recipient's location:
København

Mentioned people:
Galerie 22
Piero Manzoni

Mentioned locations:
København
Tyskland
Rheinland

Archive:
Aros, Arthur Køpckes Arkiv

TRANSCRIPTION

Herrn
Köpke
Galerie Köpke
Kopenhagen

15.8.60

Lieber Herr Köpke,

immer habe ich mich über die Anteilnahme gefreut, die Sie meiner Arbeit entgegengebracht habe, aber ganz besonders über Ihre Grüsse und Wünsche nach Schliessung der Galerie 22. Haben Sie recht herzlichen Dank! Ich hoffe sehr, einmal Gelegenheit zu haben, Sie in Kopenhagen aufzusuchen. Auch Ihre Arbeit habe ich stets mit Interesse und Sympathie verfolgt. Ich habe mich gefreut, dass Sie eigene Werke in Deutschland ausgestellt haben. Piero Manzoni schätze ich ausserordentlich. Schade, dass es bei mir nicht mehr zu einer Ausstellung seiner Bilder gekommen ist. Zahlreiche Gründe haben mich zur Schliessung der Galerie bewogen.¹ Es würde zu weit führen, Ihnen das zu erklären. Einmal mündlich. Vielleicht kommen Sie auch einmal ins Rheinland. Dann rufen Sie mich an.

Mit den besten Wünschen für Ihre weitere Arbeit

Ihr
J.P. Wilhelm

¹ Dårligt helbred var en væsentlig årsag til, at Wilhelm måtte lukke galleriet. Se Se bl.a. "Le hasard fait bien les choses". Jean-Pierre Wilhelm, informel, Fluxus und die Galerie 22 redigeret af Susanne Rennert, Sylvia Martin og Erika Wilton, Köln, 2013, pp. 219-220.

galerie 22

Herrn
Köpke
Galerie Köpke
Kopenhagen-----

J. P. WILHELM

KAISERSTRASSE 22

TELEFON 447739

DUSSELDORF 15.8.60

Lieber Herr Köpke,

immer habe ich mich über die Anteilnahme gefreut, die Sie meiner Arbeit entgegengebracht haben, aber ganz besonders über Ihre Grüsse und Wünsche nach Schliessung der Galerie 22. Haben Sie recht herzlichen Dank! Ich hoffe sehr, einmal Gelegenheit zu haben, Sie in Kopenhagen aufzusuchen. Auch Ihre Arbeit habe ich stets mit Interesse und Sympathie verfolgt. Ich habe mich gefreut, dass Sie eigene Werke in Deutschland ausgestellt haben. Piero Manzoni schätze ich ausserordentlich. Schade, dass es bei mir nicht mehr zu einer Ausstellung seiner Bilder gekommen ist. Zahlreiche Gründe haben mich zur Schliessung der Galerie bewogen. Es würde zu weit führen, Ihnen das zu erklären. Einmal mündlich. Vielleicht kommen Sie auch einmal ins Rheinland. Dann rufen Sie mich an.

Mit den besten Wünschen für Ihre weitere Arbeit

Jhr
J. P. Wilhelm